

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

16 JUIN 1964.

PROJET DE LOI sur renseignement par correspondance.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 2.

Au premier alinéa, 6^e et 7^e lignes, remplacer les mots:
« et concours organisés par les administrations de l'Etat, des provinces, des communes ... »

par les mots:

« et concours administratifs organisés par l'Etat, les provinces, les communes ... »,

JUSTIFICATION.

Le projet avait repris le texte proposé par le Conseil d'Etat. Il est cependant apparu que l'expression « administrations de l'Etat » a un sens restrictif et que l'article 2 ne s'appliquerait pas aux examens organisés en vue du recrutement et des promotions dans certains « corps spéciaux », tels l'ordre judiciaire, les services parajudiciaires, la Cour des Comptes; le Conseil d'Etat. etc.

Cette restriction ne se justifiant pas, il a semblé nécessaire de proposer l'amendement ci-dessus.

Art. 5.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Il est créé auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture un Conseil supérieur de renseignement par correspondance chargé de donner des avis au Ministre sur toute question relative à l'enseignement par correspondance. »

» Sa composition et son fonctionnement sont réglés par le Roi. »

JUSTIFICATION.

Ce nouveau libellé de l'article 5 précise que c'est auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture que fonctionne le Conseil supérieur et que sa compétence s'étend à tout l'enseignement par correspondance.

Voie:

180 (1963-1964):

- N° 1: Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

16 JUNI 1964.

WETSONTWERP op het schriftelijk onderwijs.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

In het eerste lid, 7^{de} en 8^{ste} regel, de woorden:

« examens uitgeschreven door de besturen van Staat, provincies, gemeenten ... »

vervangen door de woorden :

« edministreeoe examens uitgeschreuen doot de Steet, de ptovincies, de gemeenten ... ».

VERANTWOORDING.

In het ontwerp was de tekst weergegeven, die voorgesteld werd door de Raad van State. Er is evenwel gebleken dat de uitdrukking « besturen van de Staat » een beperkende betekenis heeft en dat artikel 2 niet van toepassing zou zijn op de examens die ingericht worden voor de werving en de bevordering in bepaalde « bijzondere lichamen » zoals de rechterlijke macht, de diensten die verband houden met het gerecht, het Rekenhof, de Raad van State, enz.

Daar die beperking niet gewettigd is, bleek het nodig het bovenstaand amendement voor te stellen.

Art 5.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur toordt een Hoge Raad voor het schriftelijk ondertoils inqesteld, die etmede belast is de Minister ven edoies te dienen over om het even welke kioestie die betrekking heeft op het schriftelijk onderwijs. »

» De samenstelling en de werking van deze Reed worden door de Koning geregeld. » .

VERANTWOORDING.

De nieuwe bewoordingen van artikel 5 bepalen nader dat de Hoge Raad zijn werking uitoefent bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur en dat zijn bevoegdheid zich over het gehele schriftelijk onderwijs uitstrekt.

Zi«.

180 (1963-1961):

- N° 1: Wetsontwerp.

Art. 1a.

Au § 1, 3^e ligne, supprimer le mot :
« favorable ».

JUSTIFICATION.

Le texte a été aligné sur celui de la loi du 29 mai 1959.

Art. 22.

Remplacer le § 3 par ce qui suit:

« § 3, Toute clause tendant à engager l'élève pour plus d'une année de cours ou à lui imposer un paiement anticipé pour plus de trois mois de cours est réputée non écrite. »

JUSTIFICATION.

L'amendement proposé tend à protéger davantage l'utilisateur contre les dispositions contenues dans certains contrats qui engagent l'élève, presque à son insu, à des paiements de plusieurs milliers de francs et pour une durée de plusieurs années.

Art. 24.

Compléter cet article par un deuxième alinéa, libellé comme suit:

« L'inscription à l'essai, de même que toutes pratiques de nature à induire les élèves en erreur sur la qualité et le sérieux des cours, sont interdites. »

JUSTIFICATION.

Cette disposition vise à empêcher certaines pratiques déloyales qui lèsent l'utilisateur.

Sous un chapitre IV (nouveau), libellé comme suit :

« CHAPITRE IV.

1) Disposition transitoire.

» De la reconnaissance.

- insérer un article 26bis (nouveau). libellé comme suit:

» Art. 26bis.

» § 1. Tant que l'Etat n'a pas organisé en fait certains des cours prévus à l'article 2, premier alinéa, il peut reconnaître ces cours:

» 1° s'ils sont organisés par des provinces, des communes, des associations de communes, par d'autres personnes publiques ou par des personnes privées qui dispensent déjà des cours par correspondance subventionnés;

» 2° s'ils répondent depuis deux ans au moins aux conditions prévues à l'article 10, 2°, 3°, 5°, 6° et 7° et aux articles 22 à 25;

» 3° s'ils sont dispensés par des membres du personnel choisis conformément à l'article 7 et qui répondent aux conditions prévues à l'article 15, 1°, 2°, 4°, 5° et 6°.

» § 2. Lorsque le cours reconnu cesse de satisfaire aux conditions prévues, la reconnaissance est retirée à dater de la notification ministérielle basée sur le manquement constaté. »

Art. 10.

In § 1, eerste lid, de eerste zin wijzigen als volgt:

« § 1. De schriftelijke leergangen kunnen na twee jaar werking, op edoies van de inspectie, opgenomen tvorden in de toelageregeling. »

VERANTWOORDING.

De tekst werd afgestemd op die van de wet van 29 mei 1959.

Art. 22.

Paragraaf 3 vervangen door wat volgt:

« § 3. Ieder beding dat ertoe sitekt om de leerling aan te nemen voor meer dan één jaar cursus, of, om hem vooruit te doen betalen voor meer dan drie maanden les, wordt als niet geschreven beschouwd. »

VERANTWOORDING.

Het voorgestelde amendement strekt ertoe de benutter nog beter te beschermen tegen de bepalingen die voorkomen in sommige overeenkomsten, waarbij de leerling, vrijwel onbewust, een verbintenissen aangaat voor het betalen van duizenden frank en voor de duur van verscheidene jaren.

Art. 24.

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, dat luidt als volgt:

« De inschrijving op proef; eoenels om het even welke prektijken, die van eerd zijn de leerlingen te misleiden wat betreft de ioerde en de ernst van de leerqenqen, zijn verboden. »

VERANTWOORDING.

Deze bepaling heeft voor doel bepaalde oneerlijke praktijken ten koste van de benutter te weren.

Onder een hoofdstuk IV (nieuw), dat luidt als volgt:

« HOOFDSTUK IV.

» Overgangsbepaling.

» De erkenning.

een artikel 26bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

» Art. 26bis.

» § 1. Zolang de Staat leergangen, die oermeld viorden in artikel 2, eerste lid, niet werkelijk heeft ingericht, kan hij die leergangen erkennen :

» 1° indien zij georganiseerd zijn door provincies, gemeenten, oereniqingen van gemeenten, door endere publiekrechtelijke personen of door priotuitrechtelijke personen, die reeds gesubsidieerde schriftelijke leergangen uerstrekken;

» 2° indien zij sedert ten minste twee jaar voldoen aan de oooruraarden uermeld in artikel 1a, 2°, 3°, 5°, 6° en 7°, en in de artikelen 22 tot 25;

» 3° indien zij oersttekt worden door personeelsleden die werden gekozen in ooreenstemming met artikel 7 en die voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 15, 1°, 2°, 4°, 5° en 6°.

» § 2. Wanneer de erkende leergang niet meer ooldoet aan de gestelde oootweerden, wordt de etkenning inqetrickken met ingang van de kennisgeving oenioeqe de Minister, dewalke sieunt op de oestgestelde tekortkoming. »

» § 3. Lorsque le cours cesse d'être reconnu, à la suite de l'organisation de ce cours par l'Etat, il peut être admis aux subventions, sans que le délai prévu à l'article JO, § 1^{er}, premier alinéa, soit observé. »

JUSTIFICATION.

Cette disposition établit un régime transitoire de reconnaissance pour le cours qui serait créé dans les limites du champ d'application de la loi et dans des domaines où l'Etat lui-même n'a pas encore créé de cours.

La reconnaissance donnera à l'utilisateur des garanties sur la valeur scientifique, pédagogique et morale de l'enseignement qui lui est dispensé et sur le sérieux du pouvoir organisateur.

De plus, les cours déjà reconnus par l'Etat, peuvent être admis aux subventions sans période probatoire.

Art. 27.

A la 1^{re} ligne, supprimer les mots: « alinéa premier ».

Art.28,

Compléter le texte de cet article par ce qui suit:

« à l'exception de l'article 2, premier alinéa, qui produit ses effets et rétroactivement à dater du 1^{er} janvier 1959. »

JUSTIFICATION.

En votant l'article 12 de la loi budgétaire du 27 mars 1964, le législateur a clairement marquée son intention de légaliser la création d'un enseignement par correspondance de l'Etat depuis le 1^{er} janvier 1959, et a prévu une base légale pour l'organisation de cet enseignement pour l'exercice 1961.

Il est préférable, du point de vue de la technique législative, que celle base légale, à laquelle un effet rétroactif est expressément donné, figure dans une loi organique.

Le Ministre de l'Education nationale et de la Culture.

H. JANNE.

Le Ministre de la Culture, adjoint
à l'Education nationale;

R VAN ESLANDE.

» § 3. Wanneer de erkenning van de leergang vetvelt omdat de Staat een gelijkaardige leergang inricht, kan die leergang opgenomen worden in de toelageregeling sonder dat daartoe rekening toordt gehouden met de tijdsparre bepeeld in § 1, eerste lid, van artikel 10. »

VERANTWOORDING.

Door die bepaling wordt, als overgangstoestand, de leergang erkend die zou ingericht zijn binnen de perken, waarin de wet van toepassing is, en op een gebied waarvoor de Staat zelf nog geen leergang heeft ingericht.

De erkenning zal de benutter waarborgen geven wat betreft de wetenschappelijke, de pedagogische en de morele waarde van het hem verstrekte onderwijs, en nopens de ernst van het inrichtend bestuur.

De door de Staat reeds erkende leergangen kunnen bovendien zonder proeftijd in de toelageregeling opgenomen worden.

Art. 27.

Op de eerste regel, de woorden: « eerste lid », weqlaten.

Art.28.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt:

« met uitzondering van artikel 2, eerste lid, dst met terugwerkende kracht in tverking treedt met ingang van 1 [enuei 1959. »

VERANTWOORDING.

Door het goedkeuren van artikel 12 van de begrotingswet van 27 maart 1964 heeft de wetgever duidelijk zijn voornemen te kennen gegeven de inrichting van schriftelijk Rijksonderwijs sedert 1 [anuarl 1959, wettelijk vast te leggen, en heeft hij een wettelijke grondslag gelegd voor de inrichting van dit onderwijs tijdens het dienstjaar 1961.

Uit het oogpunt van de wetgevingstechniek ts het verkieslijk dat die wettelijke grondslag, met een uitdrukkelijke terugwerkende kracht, voorkomt In een organieke wet.

De Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur,

De Minister van Cultuur, Adjunct
voor Nationale Opvoeding,